CINES VERDI100 1926 - 2026

NAZA

(Naza)

DIR. YUVAL ABRAHAM Y RACHEL SZOR

SINOPSIS

Durante una serie de encuentros secretos en las azoteas de Tel Aviv por la noche, hablan las personas que diseñaron y operaron los sistemas del calculado asesinato en masa de civiles en Gaza por parte de Israel.

FICHA TÉCNICA

Dirección y guion.....YUVAL ABRAHAM, ... RACHEL SZOR
Producción ..... HARRY DAVIES
Dirección de fotografía .....ANÓNIMO, ... RACHEL SZOR
Montaje .....YUVAL ABRAHAM, ... RACHEL SZOR, ... HARRY DAVIES

Distribuidora ..... Elastica Films
Género ..... Documental
Aspect ratio ..... 1.85 : 1
Idiomas ..... Hebreo/Inglés con subs. en castellano
Duración ..... 80 min
País..... Reino Unido/Estados Unidos/Israel
Año de producción 2026
Calificación ..... Mayores de 16 años

ENTREVISTA CON LOS DIRECTORES

¿Qué les empujó a hacer la película?

Nuestra crítica hacia el Estado de Israel siempre se ha centrado en crímenes sistemáticos. En la película 'No Other Land', documentamos durante cinco años – con Basel Adra y Hamdam Ballal – cómo el ejército israelí destruía hogares palestinos para implantar un sistema de ocupación y supremacía étnica con el objetivo de eliminar a todos los palestinos de Cisjordania. En 'Naza' volvemos a atar los cabos de un sistema gracias a los testimonios de veinticuatro oficiales y soldados del Departamento de Inteligencia, además de describir los sistemas militares utilizados para perpetrar lo que una comisión de la ONU y los grupos de derechos humanos más prominentes han descrito como un genocidio.

No nos centramos en los crímenes de guerra esporádicos que puedan cometer soldados que ignoran órdenes. Aquí, son las órdenes, las políticas, las prácticas habituales, el lenguaje y la lógica que lo hacen posible, así como las personas dentro de ese sistema. El sistema y sus engranajes.

Esto importa porque la cuestión del genocidio no puede separarse de la intencionalidad, y esta última se trata a menudo como algo escondido en las mentes de los líderes políticos o militares. Pero los sistemas también revelan la intencionalidad a través de las reglas que crean, de los objetivos escogidos, de los riesgos que aceptan y de las dinámicas que replican. Al describir estos sistemas mediante testimonios de fuentes internas, esperamos que la película aporte algo significativo, y ayude a señalar la responsabilidad y a hacer justicia por los graves crímenes cometidos por Israel en Gaza.

¿Cuándo decidieron hacer la película y cómo surgió?

A finales de 2023, después de la matanza perpetrada por Hamas el 7 de octubre, vimos cómo los líderes de nuestro país, con el apoyo de la prensa tradicional y gran parte de la población, normalizaban la idea de un genocidio de la población gazatíe: en Gaza no viven civiles inocentes, únicamente *"animales humanos"* que no merecen vivir.

Comprendimos rápidamente que estas ideas ya se traducían en acciones militares. Lo más correcto era rodar una película en torno al sistema y a sus entresijos, ya que esos crímenes los cometían personas de nuestra sociedad en nuestro nombre. Creemos que la película muestra que la masacre de civiles en Gaza no es solo una consecuencia indirecta de la guerra, como han dicho numerosos medios, sino una acción premeditada, calculada e intencionada surgida a partir de decisiones israelíes.

También sabíamos que deberíamos publicar nuestra investigación en paralelo. En 2023,

Yuval empezó a redactar informes acerca del ejército israelí; estudió los sistemas de selección de objetivos basados en la IA y los planes de traslado forzado de la población. Estos reportajes se publicaron en el medio independiente +972 Magazine y en The Guardian. La película amplía esta investigación.

Laura Poitras suele decir que el documental es una forma artística conectada al periodismo, pero diferente del mismo. ¿Qué les hizo querer revisitar un trabajo de periodismo de investigación a través del documental? ¿Y cómo escogieron la forma y el idioma cinematográfico, visual y estructuralmente?

En el cine, cualquier decisión, desde el encuadre al montaje tiene que ver con lo que se ve y se oye, y también con lo que no se ve y no se oye. El cine permite examinar el discurso y los silencios, la presencia y la ausencia, una ciudad en construcción y una ciudad siendo destruida. En la película, contemplamos Tel Aviv, el centro liberal de Israel, mientras arrasan otra ciudad, Gaza, a solo 60 km de distancia. Gaza está presente por su ausencia. Esto nos permite describir la violencia indirectamente, con la esperanza de que saque de la indiferencia e inacción a tanta gente que se ha acostumbrado a ver la violencia en directo.

Al hablar de su película 'La zona de interés', Jonathan Glazer, nuestro productor ejecutivo, explica su idea de la representación diciendo que aunque las víctimas no se vean, *"siempre se piensa en ellas"*. Este concepto nos influyó a la hora de rodar 'Naza' y de desarrollar el lenguaje visual. La película mira el lado israelí, edificios israelíes, acciones israelíes – pero nunca abandona su razón de ser, la matanza en Gaza y el hecho de que sea posible.

En la sala de montaje siempre supimos que queríamos mantener la fuerza *"del momento documental"* que transcurre delante de la cámara. Eso presentaba un reto en una película basada en testimonios que debían ser anónimos. Por eso dejamos mucho espacio al silencio, a las preguntas y respuestas; intentamos estructurar la película más como un diálogo, una búsqueda de la verdad a través del cine, y no como un montaje periodístico de entrevistas.

Los entrevistados ilustran sus testimonios sobre herramientas de alta tecnología con dibujos y diagramas nada técnicos hechos a mano. ¿Por qué escogieron una técnica tan inesperada?

Para matar a otros seres humanos, a veces hace falta representarlos de una forma que les quite humanidad, convirtiéndolos en números, estadísticas, puntos en una pantalla, o aplicándoles la palabra "Naza", un acrónimo militar en hebreo, un eufemismo que puede traducirse como *"daños colaterales"*. Al pedir a los soldados que dibujaran manualmente los sistemas utilizados, pensamos que no solo obtendríamos información de cómo funcionan, sino también de cómo una persona involucrada en una masacre a distancia ve y representa a las víctimas, o sea, información acerca de la mirada del autor.

¿Quiénes son los entrevistados?

Son veinticuatro oficiales y soldados de la Inteligencia militar israelí que aceptaron hablar con la condición de que permanecerían en el anonimato más absoluto. Todos participaron en la vigilancia o eliminación a distancia de civiles palestinos en Gaza. Su físico y voz fueran alterados digitalmente para esconder su identidad.

Los periodistas cuentan muchas veces con fuentes anónimas para desvelar crímenes de Estado. Respetar la confidencialidad de personas que reconocen haber participado en crímenes no es algo que se hace a la ligera, pero quedó muy claro que solo hablarían con esta condición.

La crítica opina

"Un soberbio y demoledor documental sobre el modelo sistemático de aniquilación del pueblo palestino contado por miembros del propio ejército israelí. (...) 80 minutos demoledores, precisos y angustiosos."

Luis Martínez: Diario El Mundo

"Demoledor y sólido documento (...) recoge con rigor y sin caer en sentimentalismos, sin adjetivos de más, una investigación periodística de primer orden (...) solo entra en Gaza en un devastador minuto final."

Elsa Fernández-Santos: Diario El País

"La película arroja una luz escalofriante sobre lo que está ocurriendo ahora mismo en Gaza."

Peter Bradshaw: The Guardian

JUEVES DE IMPRESCINDIBLES

UNA OPORTUNIDAD ÚNICA PARA REVIVIR EN LA GRAN PANTALLA CON UNA PROMOCIÓN MUY ESPECIAL
TÍTULOS IMPRESCINDIBLES DE TODOS LOS TIEMPOS.
4,90€ o 3,90€ SI ERES AMIGO DEL VERDI

ENTRADAS A LA VENTA EN TAQUILLA Y WEB